



MODE D'EMPLOI VICTORINOX SWISS ARMY

I. INFORMATIONS GÉNÉRALES

- Traitement des piles usagées 11-12
- Étanchéité 12-13
- Correspondance mètre/bar 13

II. MODE D'EMPLOI

- Utilisation du chronographe 14
- Chronométrage simple 14-15
- Temps intermédiaires (split times) 15
- Réglage de l'heure 15
- Réglage du fuseau horaire 16
- Réglage de la date 16
- Réglage des aiguilles du chronographe 16-17
- Tachymètre 17



I. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Nous vous félicitons d'avoir choisi une montre Victorinox Swiss Army. Pour un fonctionnement optimum de votre montre, nous vous recommandons de suivre attentivement les conseils donnés dans ce mode d'emploi.

Votre montre est équipée soit d'une couronne vissée, soit d'une couronne simple. Afin de le déterminer, tentez de tirer délicatement la couronne, si cela fonctionne votre montre est équipée d'une couronne simple, sinon veuillez dévisser la couronne en effectuant une légère pression vers le boîtier afin de libérer celle-ci jusqu'à son dégagement complet du boîtier.

 **Après usage, veillez à bien repousser ou revisser la couronne jusqu'au bout afin de préserver l'étanchéité de votre montre.**

Les montres à quartz sont alimentées par une pile. Une fois celle-ci usée, il est recommandé de la faire remplacer immédiatement auprès d'un centre de réparation agréé Victorinox Swiss Army qui contrôlera également l'étanchéité de votre montre. La pile n'est pas couverte par la garantie.

COLLECTE ET TRAITEMENT DES PILES DES MONTRES À QUARTZ*

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. Il doit être remis à un point de collecte agréé. En effectuant cette démarche, vous contribuerez à la protection de l'environnement et de la santé humaine. Le recyclage des matériaux permettra de préserver les ressources naturelles.





*Applicable dans les pays membres de la Communauté européenne et dans les pays disposant d'une législation comparable.

ÉTANCHÉITÉ

Veuillez vérifier les indications sur le fond de la boîte de votre montre Victorinox Swiss Army et lire attentivement les explications suivantes :

-  Étanche jusqu'à 3 ATM (100 pieds/30 mètres). Résiste à la pluie, aux éclaboussures et aux immersions accidentelles **mais ne doit pas être portée sous la douche ou lors de baignades.**
-  Étanche jusqu'à 5 ATM (165 pieds/50 mètres). Peut être portée sous la douche ou lors de baignades en eau peu profonde, mais pas pour plonger.
-  Étanche jusqu'à 10 ATM (330 pieds/100 mètres). Peut être portée lors de baignades ou lors de plongées sans bouteille en surface.
-  Étanche jusqu'à 30 ATM (990 pieds/300 mètres). Peut être portée lors de baignades ou pour la plongée en apnée et la plongée sous-marine.
-  Étanche jusqu'à 50 ATM (1650 pieds/500 mètres). Peut être portée lors de baignades ou pour la plongée en eaux profondes.

 L'étanchéité de votre montre ne peut être garantie indéfiniment compte tenu du vieillissement des joints, des chocs éventuels subis par la couronne ou les poussoirs, des variations climatiques ou de température. Nous vous recommandons



donc de faire contrôler l'étanchéité de votre montre tous les 18 mois ou dès l'ouverture de votre boîtier auprès d'un Centre agréé Victorinox Swiss Army.

Ne manipulez jamais la couronne de mise à l'heure et/ou les poussoirs lorsque la montre est immergée et assurez-vous que la couronne et les poussoirs sont correctement poussés ou vissés après chaque utilisation.

CORRESPONDANCE MÈTRE/BAR

Les mesures en mètres et en bars correspondent à des réalités différentes: dans l'eau, la pression de l'eau s'ajoute à la pression de l'air. Ainsi, une profondeur de 10 mètres correspond à 1 bar de pression hydraulique plus 1 bar de pression atmosphérique au-dessus du niveau de l'eau, soit 2 bars au total.

II. MODE D'EMPLOI

Poussoirs :

- A Démarrage/arrêt du chronographe
- B Mesure des temps intermédiaires split times) remise à zéro

Indications relatives à la montre :

- C Heures
- D Minutes
- E Secondes
- F Date



Indications relatives au chronographe :

- G Compteur des 12 heures
- H Compteur des 1/10 de seconde
- I Compteur des 60 secondes
- J Compteur des 60 minutes

La couronne peut prendre 3 positions :

- 1 Position vissée
- 2 Réglage du fuseau horaire dans le sens horaire et anti-horaire, réglage de la date
- 3 Réglage des heures et des minutes.



 **Ne pas manipuler les poussoirs ou la couronne lorsque la montre est immergée ou mouillée.**

UTILISATION DU CHRONOGAPHE

Chronométrage simple :

1. Appuyez sur le poussoir **A** pour démarrer le chronographe.
2. Appuyez une nouvelle fois sur le poussoir **A** pour arrêter le chronographe.



3. Appuyez sur le poussoir **B** pour remettre le chronographe à zéro.

Temps intermédiaires (split times) :

1. Appuyez sur le poussoir **A** pour démarrer le chronographe.
2. Appuyez sur le poussoir **B** pour afficher un temps intermédiaire sans interrompre le chronométrage.
3. Appuyez une nouvelle fois sur le poussoir **B** pour rattraper le temps écoulé.
4. Appuyez sur le poussoir **A** pour arrêter le chronométrage.
5. Appuyez sur le poussoir **B** pour remettre le chronographe à zéro.



RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Tirez la couronne en position **3**. L'aiguille des secondes s'arrête. Si votre montre indique la date, n'oubliez pas que celle-ci change à minuit et non à midi.
2. Tournez la couronne jusqu'à ce que les aiguilles indiquent l'heure désirée.
3. Repoussez la couronne en position **1**.
(N'oubliez pas de la revisser si vous disposez d'un modèle vissé).



RÉGLAGE DU FUSEAU HORAIRE

1. Tirez la couronne en position **2**.
2. Tournez la couronne dans le sens horaire ou anti-horaire afin d'atteindre le fuseau horaire désiré.
3. Repoussez la couronne en position **1**.
(N'oubliez pas de la revisser si vous disposez d'un modèle vissé).

RÉGLAGE DE LA DATE

1. Tirez la couronne en position **2**.
2. Tournez la couronne et l'aiguille des heures dans le sens horaire ou anti-horaire jusqu'à ce que la date désirée s'affiche.
3. Repoussez la couronne en position **1**.



Afin d'éviter toute erreur, ne pas effectuer cette opération entre 21 h et 3 h du matin, lorsque le mécanisme de date opère. Attention à ne pas confondre midi et minuit.

RÉGLAGE DES FONCTIONS DU CHRONOGRAPHE

Compteur des 12 heures :

1. Tirez la couronne en position **2**.



2. Appuyez sur le poussoir **A** pour replacer l'aiguille des 12 heures sur sa position initiale.

Compteur des 60 minutes :

1. Tirez la couronne en position **2**.
2. Appuyez sur le poussoir **B** pour replacer l'aiguille des 60 minutes sur sa position initiale.

Compteur des secondes :

1. Tirez la couronne en position **3**.
2. Appuyez sur le poussoir **A** pour replacer l'aiguille des secondes sur sa position initiale.

1/10 de seconde :

1. Tirez la couronne en position **3**.
2. Appuyez sur le poussoir **B** pour replacer l'aiguille des 1/10 de seconde sur sa position initiale.

TACHYMÈTRE

Le tachymètre permet de mesurer la vitesse d'un objet qui se déplace à vitesse constante. Démarrez le chronographe et arrêtez-le après le parcours d'une certaine distance (1 km par exemple). L'aiguille du chronographe indique un nombre sur l'échelle du tachymètre, qui correspond à la vitesse en km/h ou en miles/h (mph).